

---

**Председатель: Словения**

## **576-е ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ СОВЕТА**

1. Дата: четверг, 3 ноября 2005 года

Открытие: 10 час. 35 мин.  
Перерыв в работе: 13 час. 20 мин.  
Возобновление работы: 15 час. 35 мин.  
Закрытие: 16 час. 25 мин.

2. Председатель: г-н Я. Ленарчич

3. Обсуждавшиеся вопросы – Заявления – Решения:

Пункт 1 повестки дня: **ВЫСТУПЛЕНИЕ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ  
НАТО Е.П. ЯААПА ДЕ ХООП СХЕФФЕРА**

Председатель, генеральный секретарь НАТО, Соединенное Королевство – Европейский союз (присоединились вступающие страны Болгария и Румыния; страны-кандидаты Хорватия и Турция; страны-участницы процесса стабилизации и ассоциации, являющиеся потенциальными кандидатами, – Албания, Босния и Герцеговина, бывшая югославская Республика Македония и Сербия и Черногория; страна-член Европейской ассоциации свободной торговли Исландия, входящая в Европейское экономическое пространство; а также Молдова и Украина) (PC.DEL/1087/05), Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/1086/05), Российская Федерация, Армения, Казахстан, Норвегия (PC.DEL/1090/05), Кыргызстан (PC.DEL/1100/05 OSCE+), Канада (PC.DEL/1104/05 OSCE+), Сербия и Черногория (PC.DEL/1095/05), Грузия (также от имени Азербайджана, Молдовы и Украины) (PC.DEL/1091/05)

Пункт 2 повестки дня: **ДОКЛАД ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ОБСЕ ПО  
ДЕЛАМ НАЦИОНАЛЬНЫХ МЕНЬШИНСТВ**

Председатель, Верховный комиссар по делам национальных меньшинств (HCNM.GAL/4/05 OSCE+), Соединенное Королевство – Европейский

союз (присоединились вступающие страны Болгария и Румыния; страны-кандидаты Хорватия и Турция; страны-участницы процесса стабилизации и ассоциации, являющиеся потенциальными кандидатами, – Албания, Босния и Герцеговина и бывшая югославская Республика Македония; страны-члены Европейской ассоциации свободной торговли Исландия и Норвегия, входящие в Европейское экономическое пространство; а также Молдова и Украина) (PC.DEL/1088/05), Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/1097/05), Российская Федерация (PC.DEL/1089/05 Restr.), Казахстан, Армения, бывшая югославская Республика Македония, Кыргызстан (PC.DEL/1101/05 OSCE+), Канада (PC.DEL/1103/05 OSCE+), Сербия и Черногория (PC.DEL/1094/05), Румыния, Грузия (также от имени Азербайджана, Молдовы и Украины) (PC.DEL/1092/05), Грузия, Латвия

Пункт 3 повестки дня: ОБЗОР ТЕКУЩИХ ВОПРОСОВ

- a) *Парламентские выборы в Азербайджане 6 ноября 2005 года:* Соединенное Королевство – Европейский союз (присоединились вступающие страны Болгария и Румыния; страны-кандидаты Хорватия и Турция; страны-участницы процесса стабилизации и ассоциации, являющиеся потенциальными кандидатами, – Албания, Босния и Герцеговина, бывшая югославская Республика Македония и Сербия и Черногория; а также страны-члены Европейской ассоциации свободной торговли Исландия и Норвегия, входящие в Европейское экономическое пространство), Азербайджан (PC.DEL/1080/05)
- b) *Переговоры об урегулировании приднестровского конфликта, состоявшиеся в Кишиневе и Тирасполе (Молдова) 27-28 октября 2005 года:* Соединенное Королевство – Европейский союз (присоединились вступающие страны Болгария и Румыния; страны-кандидаты Хорватия и Турция; а также страны-участницы процесса стабилизации и ассоциации, являющиеся потенциальными кандидатами, – Албания, Босния и Герцеговина, бывшая югославская Республика Македония и Сербия и Черногория) (PC.DEL/1083/05), Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/1096/05), Российская Федерация (PC.DEL/1082/05 Restr.), Молдова (PC.DEL/1081/05), Украина, Председатель
- c) *Дела г-жи Е. Урлаевой и г-на С. Умарова в Узбекистане:* Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/1098/05), Соединенное Королевство – Европейский союз (присоединились вступающие страны Болгария и Румыния; страны-кандидаты Хорватия и Турция; страны-участницы процесса стабилизации и ассоциации, являющиеся потенциальными кандидатами, – Албания, Босния и Герцеговина, бывшая югославская Республика Македония и Сербия и Черногория; а также страны-члены Европейской ассоциации свободной торговли Исландия и Норвегия, входящие в Европейское экономическое пространство) (PC.DEL/1084/05), Швейцария, Узбекистан

- d) *Дело гражданской инициативы "Партнерство" в Беларуси:* Соединенное Королевство – Европейский союз (присоединились вступающие страны Болгария и Румыния; страны-кандидаты Хорватия и Турция; а также страны-участницы процесса стабилизации и ассоциации, являющиеся потенциальными кандидатами, – Албания, Босния и Герцеговина, бывшая югославская Республика Македония и Сербия и Черногория) (PC.DEL/1085/05), Беларусь

Пункт 4 повестки дня:            **КООРДИНАТОР ПРОЕКТОВ ОБСЕ В УКРАИНЕ**

Председатель, Координатор проектов ОБСЕ в Украине, Соединенное Королевство – Европейский союз (присоединились вступающие страны Болгария и Румыния; страны-кандидаты Хорватия и Турция; страны-участницы процесса стабилизации и ассоциации, являющиеся потенциальными кандидатами, – Албания, Босния и Герцеговина, бывшая югославская Республика Македония и Сербия и Черногория; страны-члены Европейской ассоциации свободной торговли Исландия и Норвегия, входящие в Европейское экономическое пространство; а также Молдова) (PC.DEL/1102/05), Российская Федерация, Канада (PC.DEL/1105/05 OSCE+), Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/1099/05), Украина

Пункт 5 повестки дня:            **РЕШЕНИЕ О ПЕРЕСМОТРЕ СВОДНОГО БЮДЖЕТА ОБСЕ НА 2005 ГОД**

Председатель

**Решение:** Постоянный совет принял Решение No. 691 (PC.DEC/691) о пересмотре сводного бюджета на 2005 год; текст Решения прилагается к настоящему Журналу.

Пункт 6 повестки дня:            **ДОКЛАД О ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ДЕЙСТВУЮЩЕГО ПРЕДСЕДАТЕЛЯ**

*Объявление о распространении письменного доклада о деятельности Действующего председателя:* Председатель

Пункт 7 повестки дня:            **ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ**

*Объявление о распространении письменного доклада Генерального секретаря:* Председатель

Пункт 8 повестки дня:            **ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ**

*Председательство в ОБСЕ в 2009 году:* Казахстан (Приложение)

4. **Следующее заседание:**

Четверг, 10 ноября 2005 года, в 10 час. 00 мин., в Нойер-зале

---

**576-е пленарное заседание**  
PC Journal No.576, пункт 8 повестки дня

## **ЗАЯВЛЕНИЕ ДЕЛЕГАЦИИ КАЗАХСТАНА**

Благодарю Вас, г-н Председатель.

Мне поручено привлечь ваше внимание к высказываниям министра иностранных дел Казахстана Касымжомарта Токаева на заседании меджлиса (нижняя палата парламента) 31 октября и скорректировать некоторые варианты их изложения, которые могут быть истолкованы превратно.

Хочу подчеркнуть, что ни в своем вступительном слове, ни в ответах на вопросы депутатов парламента Казахстана министр не говорил об изменении срока председательства в ОБСЕ, на который предложила свою кандидатуру моя страна. В этой связи подтверждаю, что заявка Казахстана на выполнение обязанностей Председательства в 2009 году остается в силе без каких-либо изменений.

Хочу вновь заверить уважаемых коллег и партнеров, что моя делегация, как всегда, готова предоставить им всю необходимую информацию по интересующим их вопросам, и предложить им обращаться к нам за разъяснениями, если таковые потребуются.

Любезно прошу Вас, г-н Председатель, приобщить настоящее заявление к Журналу сегодняшнего заседания Постоянного совета.